

**राष्ट्रीयशिक्षानीतिकेअनुसारविकल्प आधारित क्रेडिट प्रणाली (CBCS) के अन्तर्गत  
शास्त्री+आचार्य (पञ्चवर्षीय) पाठ्यक्रम के लिए निर्मित पाठ्यक्रम की रूप रेखा**

कक्षा	सत्रार्द्धम्	पत्रकूटाङ्कः	पाठ्यक्रमस्य विवरणम्	क्रेडिटक्रमः	क्रेडिटसंख्या	होरा
शास्त्रि- तृतीयवर्षम्	षष्ठम्	DSCC-13	<p>संस्कृते अनूदित साहित्यम् अनुवादश्च</p> <p>1. आधुनिक संस्कृतसाहित्यम्</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• आधुनिकसाहित्यस्य आरम्भकालः</li> <li>• आधुनिकसमये अनुवादस्य आवश्यकता</li> <li>• संस्कृतेऽनूदितसाहित्यम् (याज्ञसेनी उडियाभाषातः संस्कृतानुवादः)</li> <li>• संस्कृतसाहित्यस्य विकासे अनुवादस्य भूमिका</li> </ul> <p>2. साहित्यस्य भाषानुवादः</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• भाषानुवादे समस्या समाधानञ्च</li> <li>• भाषानुवादे नियमाः</li> <li>• भाषानुवादे भावाभिव्यक्तिः</li> <li>• आधुनिकसाहित्यानुवादे अनुवादकस्य योग्यता</li> </ul> <p>3. पत्रकारितायाम् अनुवादः</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• जागतिक-राष्ट्रीय-प्रादेशिकवृत्तान्तानाम् अनुवादः</li> <li>• सांस्कृतिक-क्रीडादिविषयाणाम् अनुवादः</li> <li>• कार्यालयेषु सूचनानाम् अनुवादः</li> <li>• आधुनिकसाहित्यानुवादे व्याकरणस्य भूमिका</li> <li>• अनुवादे तुलनात्मकप्रक्रिया</li> </ul> <p>4. प्रायोगिकाभ्यासः (Practical)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• संस्कृतात् हिन्दीभाषायां हिन्दीतः संस्कृतभाषायां च अनुवादः</li> <li>• आङ्ग्लभाषातः संस्कृतभाषायाम् अनुवादः</li> <li>• संस्कृतभाषातः आङ्ग्लभाषायाम् अनुवादः</li> <li>• संस्कृतभाषातः प्रान्तीयभाषासु प्रान्तीयभाषातः संस्कृतभाषायां च अनुवादः</li> </ul> <p>उद्देश्यम्- अनूदितसाहित्यस्य सामान्येन प्रत्यभिज्ञापनम्। विविधभाषिक-अनुवादकौशलस्य अवबोधनम्।</p> <p>परिणामः- अस्य पाठ्यक्रमस्य अध्ययनादनन्तरं छात्राः-</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. आधुनिक-अनुवादपरम्परां ज्ञास्यन्ति।</li> <li>2. अनुवादसाहित्यनिर्माणे प्रेरणां प्राप्स्यन्ति।</li> <li>3. अनूदितसाहित्यस्य सामान्यपरिचयं प्राप्स्यन्ति।</li> </ol> <p>सहायकग्रन्थः</p> <p>1. साहित्य और अनुवाद प्रक्रिया सम्पादकः डा. नरेश सिहाग, गीना प्रकाशन 202 पुणेना हाऊसिंग बोर्ड, भिवानी-127021 हरियाणा परीक्षामूल्याङ्कनपद्धतिः-1. वैकल्पिकप्रश्नोत्तराणि, 2. एकेन वाक्येन उत्तरलेखनम् 3. लघुतरीयप्रश्नाः, 4. दीर्घोत्तरप्रश्नाः। आन्तरिकमूल्याङ्कनम्- अधोलिखितेषु कानिचित् चत्वारि आश्रित्य मूल्याङ्कनं विधेयम्- 1. कार्यशालासु भागग्रहणम्, 2. प्रदत्तकार्यलेखनम्, 3. पाठ्यविषयाधारेण विडियोनिर्माणम्, 4. लघुनाटकाभिनयः, 5. शास्त्रसंजीवनीकार्यक्रमे भागग्रहणम्, 6. वागवर्धिनीसभायाम्</p>	1	4	64+16 16+04 16+04 16+04



			अधीतिविषयप्रस्तुतिः।			
--	--	--	----------------------	--	--	--



*Handwritten signature or mark.*



राष्ट्रीय शिक्षा नीति के अनुसार विकल्प आधारित क्रेडिट प्रणाली (CBCS) के अन्तर्गत शास्त्री+आचार्य (पञ्चवर्षीय) पाठ्यक्रम के लिए निर्मित पाठ्यक्रम की रूप रेखा

कक्षा	सत्रार्थम्	पत्रकूटाङ्कः	पाठ्यक्रमस्य विवरणम्	क्रेडिटक्रमः	क्रेडिटसंख्या	होरा
शास्त्रितृतीय वर्षम्	षष्ठम्	DSCC-14	<p>आधुनिकपद्यसाहित्यम् – नारीणाम् आदर्शो वैदेही</p> <p>1. रामायणसाहित्यपरम्परा</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• सीताचरित्राश्रितकाव्यानि</li> <li>• वैदेहीचरितकर्तृ रामचन्द्रमिश्रस्य परिचयः</li> <li>• वैदेहीचरितस्य परिचयः</li> </ul> <p>2. दुर्भिक्षदुष्प्रभावस्य वर्णनम्</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• जनकवर्णनम् (1-11 श्लोकाः)</li> <li>• मिथिलावर्णनम् (12-46 श्लोकाः)</li> <li>• पीडिताभिः प्रजाभिः प्रार्थितस्य जनकस्य दुर्भिक्षनिवारणाय यागसामग्रीःसंग्रहीतुम् आदेशः (47-64 श्लोकाः)</li> </ul> <p>3. वैदेहीप्रादुर्भावः</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• जनकेन प्रातर्यज्ञभूमेः कर्षणम् (1-11 श्लोकाः)</li> <li>• वैदेहाः प्रादुर्भावो जनकेन स्वमहिष्यै वैदेहाः समर्पणं च (12-21 श्लोकाः)</li> </ul> <p>4. सीतायाः स्वयंवरसङ्कल्पः</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• जनकस्य गार्हस्थ्यम् (22-31)</li> <li>• सीताया बाल्यम्, यौवनम्, तथा पित्रोरनुज्ञया स्वानुरूपस्य वरस्य गङ्गातो याचनं च (32-53 श्लोकाः)</li> <li>• जनकेन वैदेहीस्वयंवरयोजनाय जनकस्य संकल्पः (54-68 श्लोकाः)</li> </ul> <p>उद्देश्यम्:- आधुनिककाव्यरचनारीतेः भारतीयादर्शनारीचरितस्य च शिक्षणम्। परिणामः:- अस्य पाठ्यक्रमस्य अध्ययनादनन्तरं छात्राः-</p> <p>1. आधुनिकपद्यसाहित्यपरम्परायाः परिचयं प्राप्स्यन्ति। 2. कवेः रामचन्द्रमिश्रस्य काव्यरचनाशीलीं ज्ञास्यन्ति। 3. सीतायाः प्रादुर्भावरहस्यं वक्तुं शक्यन्ति।</p>	1 1 1 1	4	64+16 16+04 16+04 16+04 16+04



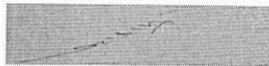
			<p>4.सीतायाः बाल्यचरितं ज्ञास्यन्ति।</p> <p><b>पाठ्यग्रन्थः-</b> वैदेहीचरितम्, रामचन्द्रमिश्रः, <b>सहायकग्रन्थः-</b></p> <p>1.संस्कृत साहित्य का इतिहास, उमाशंकर ऋषि, चौखम्भा भारती अकादमी, वाराणसी-2000</p> <p>2. संकृत साहित्य का इतिहास, आचार्य बलदेव उपाध्याय, शारदा निकेतन वाराणसी, 2001</p> <p><b>परीक्षामूल्याङ्कनपद्धतिः-</b>1. वैकल्पिकप्रश्नोत्तराणि, 2. एकेन वाक्येन उत्तरलेखनम् 3. लघुत्तरीयप्रश्नाः, 4. दीर्घोत्तरप्रश्नाः।</p> <p><b>आन्तरिकमूल्याङ्कनम्-</b> अधोलिखितेषु कानिचित् चत्वारि आश्रित्य मूल्याङ्कनं विधेयम्- 1.कार्यशालासु भागग्रहणम्, 2.प्रदत्तकार्यलेखनम्, 3.पाठ्यविषयाधारेण विडियोनिर्माणम्, 4.लघुनाटकाभिनयः, 5. शास्त्रसंजीवनीकार्यक्रमे भागग्रहणम्, 6.वाग्वर्धिनीसभायाम् अधीतिविषयप्रस्तुतिः।</p>			
--	--	--	--	--	--	--



9



			<p>मोतीलाल बनारसीदास, दिल्ली, 1967</p> <p><b>परीक्षामूल्याङ्कनपद्धति:-</b> 1. वैकल्पिकप्रश्नोत्तराणि, 2. एकेन वाक्येन उत्तरलेखनम् 3. लघुत्तरीयप्रश्नाः, 4. दीर्घोत्तरप्रश्नाः।</p> <p><b>आन्तरिकमूल्याङ्कनम्-</b> अधोलिखितेषु कानिचित् चत्वारि आश्रित्य मूल्याङ्कनं विधेयम्- 1. कार्यशालासु भागग्रहणम्, 2. प्रदत्तकार्यलेखनम्, 3. पाठ्यविषयाधारेण विडियोनिर्माणम्, 4. लघुनाटकभिनयः, 5. शास्त्रसंजीवनीकार्यक्रमे भागग्रहणम्, 6. वाग्वर्धिनीसभायाम् अधीतिविषयप्रस्तुतिः।</p>			
--	--	--	--	--	--	--



1/

*(Handwritten signature)*